

Deklarace shodnosti

Podle ISO/IEC Guide 22 i EN 45014

Zplnomocněný zástupce výrobce: FOREINTRADE Sp. Z oo

Adresa zástupce výrobce: Grochowska 341 lok. 174; 03-822 Warszawa

Deklarujeme, že produkt je shodný s evropskými normami

Název produktu: Generátor proudu (označený znakem Kraft&Dele)

Model (obchodní označení): KW6500/KD125

Údaje produktu: Jmenovitý výkon: 3800 W

Počet fází: jednofázový (1)

Startování: Mechanický startér

Deklarace:

Výrobek jehož se týká deklarace níže splňuje směrnice WE:

1. 2004/108/EC Annex II EMC DIRECTIVE
2. 2006/42/EC Machinery Directive
3. 2011/65/UE ROHS 2 Directive
4. 2000/14/WE Noise Emission Directive

Podle norem:

EN 12601:2010; EN 60204-1:2006+A1:2009; EN 55012:2007+A1:2009; EN 50581:2012; EN ISO 3744:2011

Certifikát s číslem GB/1067/4216/12 Issue 1 vydaný od AVTECH House (Arkle Avenue, Stanley Green Trading Estate, Handforth, Cheshire SK9 3RW) ze dne 17.09.2012.

Osoba zodpovědná za kontrolu technické dokumentace Kamila Cieplak, Grochowska 341 lok2174, 03-822 Warszawaw

Kamila Cieplak, Warszawa, 29.06.2017

[Výše uvedená deklarace, je neformálním překladem originální deklarace shodnosti produktu.]

Originální deklaraci shodnosti produktu naleznete na poslední straně přibaleného org. návodu v Polském jazyce

Elektrický generátor Model KW6500

KD125

Návod k obsluze

KRAFT&DELE
BESTCRAFT



Před prvním použitím se seznamte s manuálem.

Před uvedením do provozu, generátor vyžaduje přidání oleje a paliva. Pokus o nastartování motoru bez přidání oleje a paliva způsobí poškození motoru a zrušení záruky.

TECHNICKÁ SPECIFIKACE VÝROBKU		
Generátor	Model	KW6500
	Jmenovitý Výkon generátoru	3800 W
	Napájení (V)	230 V
	Jmenovitý proud (A)	8,3
	Otáčky (r/min)	3000
	Počet fází	Jedno fázová
	Účinník (cos)	0,8
	Třída izolace	B
	Počet kontaktů	2
	Režim zapnutí	Automatické
Výstup	Napětí (V)	230 V a 12 V
	Jmenovitá frekvence (Hz)	66
	Zástrčky	2 zástrčky 230V
	Napájecí kleště	V balení
	Výstupní výkon DC12V	Výstupní výkon na liště zařiz.
	Hlasitost db(A)	68
	Typ konstrukce	Open Frome
	Model motoru:	OHV CX390
	Počet ventilů, - průměr * skok (mm)	1-88x64
	Výtlak:	389
	Jmenovitý výkon kw/(r/min)	7 / 5200

Možné poruchy a jejich oprava

PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA	OPRAVA
Motor nechce startovat	1 - Uzavřený přívod paliva	1. Kohoutek přívodu paliva přesuňte do polohy ON.
	2 – Otevřená sání (sitič)	Zavřete sání, posunutím do polohy CLOESED, pouze v případě, že motor je zahřátý
	3 - Vypínač napájení je vypnutý.	Vypínač přepněte do polohy ON.
	4 - špatné palivo; centrála uskladněná bez vypuštění paliva nebo zaplavená špatným benzínem	Vyprázdněte palivovou nádrž a karburátor. Nalijte čerstvé palivo.
	5 – Prázdná nádrž	Nalijte ředěný benzín.
	6 - Poškozené těleso zapalovací svíčky nebo nesprávně nastavená velikost otvoru.	Vyjměte a zkontrolujte tělo svíčky. Vyčistěte otvor a znovu připojte svíčku.
	7 - Svíčka nasáknutá palivem (zaplavený motor).	Vyjměte a zkontrolujte svíčku. Vysušte nebo vyměňte svíčku. Zapněte motor nastavením páky plynu do polohy FAST.
	8 - Ucpaný palivový filtr, porucha karburátoru, žádné zapalování, ucpání ventilu atp.	Generátor odevzdejte kvalifikovanému mechanikovi. V případě potřeby vyměňte nebo opravte vadné komponenty.
Žádný výkon motoru	1. Ucpané filtrační prvky.	Zkontrolujte vzduchový filtr. Vyčistěte nebo vyměňte filtr.
	2. Špatné palivo; generátor uskladněný bez vypuštění paliva nebo zaplavený špatným benzínem.	Vypusťte palivo z nádrže a karburátoru. Nalijte čerstvé palivo.
	3. Ucpaný palivový filtr, porucha karburátoru, žádné zapalování,	Generátor odevzdejte kvalifikovanému mechanikovi. V případě potřeby vyměňte

	ucpání ventilu atp.	nebo opravte vadné komponenty.
--	---------------------	--------------------------------

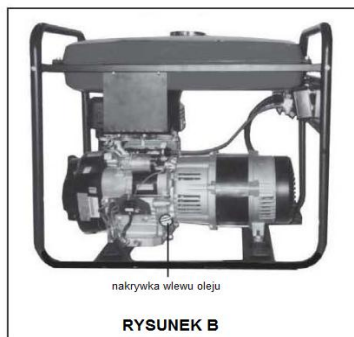
13

1. Kontrola stavu zapalovací svíčky. Odmontujte kryt víčka zapalovací svíčky a vyjměte pomocí klíče 13/16.
2. Zkontrolujte kryt, pokud jsou elektrody opotřebované nebo izolátor je prasklý, vyměňte.
3. Průměr otvoru svíčky by měl být nastaven na 0,028-0,031.
4. Nainstalujte svíčku pomocí klíče 13/16 a připojte kryt svíčky.

Pokyny pro provoz

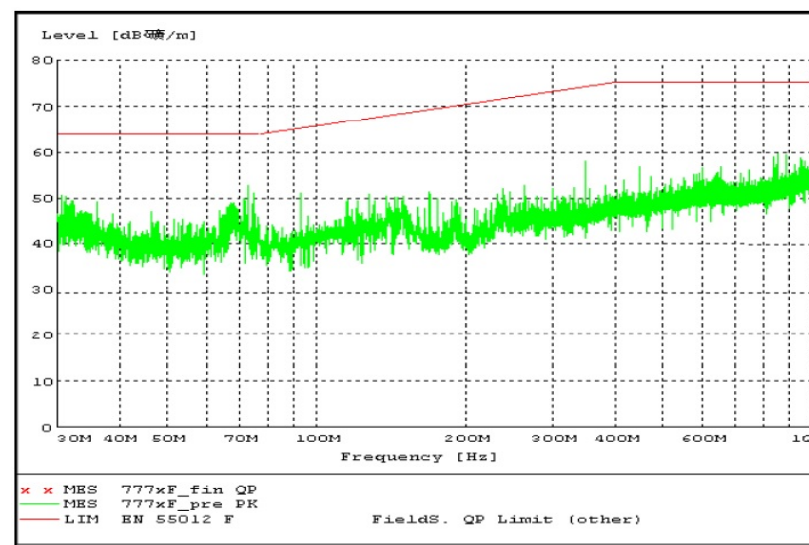
Kontrola před spuštěním:

1. **POZOR:** před uvedením zařízení do provozu se ujistěte, že se je zařízení naplněno motorovým olejem a bezolovnatým benzínem.
2. Zkontrolujte, zda je spínač motoru "ON / OFF" v poloze "OFF".
3. Odšroubujte a vytáhněte uzávěr olejové nádrže na spodku motoru. Zkontrolujte, zda je hladina oleje motoru rovna horní části otvoru pro plnění oleje. V případě potřeby přidejte olej tak, aby jeho hladina byla vyrovnána s okrajem nádrže. Potom kryt našroubujte zpět. **POZNÁMKA:** Viz pokyny výrobce motoru k použití správného typu oleje. (Viz obrázek B).
4. Zkontrolujte palivo v nádrži. V případě potřeby odstraňte víčko z palivové nádrže a naplňte palivovou nádrž bezolovnatým benzínem. Potom znovu namontujte uzávěr na palivovou nádrž (viz obrázek C).



12

Motor	Zapalování	TCI
	Chlazení	Vzduchem
	Kompresní poměr	8:5:1
	Startér	mechanický startér
	Typ mazacího oleje	CDgrade nebo SAE 10W-30, 15W-40
	Výkon motoru (V-KW)	12V – 0,4 kW
	Výkon generátoru (VA)	12V – 8A
	Kapacita baterie (V-Ah)	12V – 36Ah
	Spotřeba paliva (L)	<374
	Objem palivové nádrže (L)	15 L
	Čas nepřetržitě práce (h)	12 hodin



ULOŽTE TYTO POKYNY

Tato příručka bude potřebná k seznámení se s bezpečnostními pravidly a výstražnými značkami, provozními postupy, prohlídkami, údržbou a čištěním, seznamem dílů a montážními výkresy.

DOPRAVA A ROZBALENÍ

Aby se zabránilo rozlití paliva během přepravy nebo dočasného uskladnění, zajistěte generátor v normální vertikální pracovní poloze s vypnutým motorem. Také nezapomeňte uzavřít palivový ventil (OFF). Nepřepĺnujte palivovou nádrž. Nepoužívejte generátor, když je ve vozidle. Před zahájením vyjměte generátor z vozidla a používejte na dobře větraném místě. Při umísťování generátoru do uzavřeného vozidla se vyhněte místům vystaveným přímému slunečnímu záření. Silné sluneční záření způsobuje vysoké zvýšení teploty ve vozidle, což může vést k odpaření benzínu, což může mít za následek výbuch. Nepřevážíte generátor na dlouhou dobu po nerovné cestě. Pokud potřebujete přepravovat generátor po náročném terénu, nejprve vyprázdněte palivo z nádrže. Při vybalování se ujistěte, že stroj byl dodán v celém rozsahu a že s ním nebylo manipulováno.

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY POZOR! VIZ VŠECHNY POKYNY

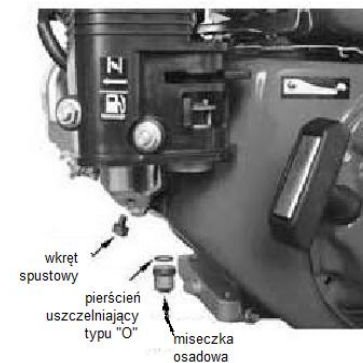
Nedodržení kteréhokoli z následujících pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru nebo vážnému zranění.

ULOŽTE TYTO POKYNY

PRACOVNÍ PROSTOR

- Pracovní plocha by měla být řádně vyčištěna a dobře osvětlena. Ležící lavice a tmavá místa přispívají k nehodám.
- Nepoužívejte generátor ve výbušném prostředí, například. V přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Generátory vytvářejí jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary.
- Nedovolte třetím osobám, dětem nebo návštěvníkům přistupovat při manipulaci s generátorem. V případě potřeby připravte zábrany nebo kryt.

POZNÁMKA: Proveďte pravidelné kontroly palivového filtru, abyste odstranili nečistoty na něm, v případě potřeby je vyčistěte nehořlavým rozpouštědlem.



Vzduchový filtr

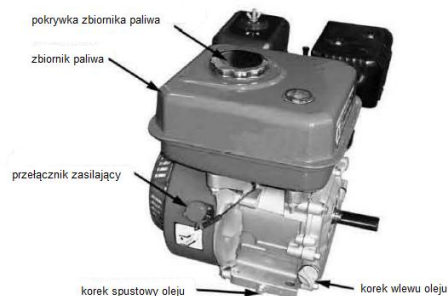
1. Odstraňte křídlovou matici a kryt vzduchového filtru.
2. Opatrně odstraňte plastovou mřížku a pěnový vzduchový filtr ze spodní části pouzdra.
3. Myjte vzduchový filtr v teplé vodě jemným čistícím prostředkem, který nereaguje s palivem; opláchněte čistou vodou a nechte jej úplně vysušit.
4. Otřete vnitřní stranu krytu a pouzdra vzduchového filtru papírovou utěrkou.



5. Vložte vyčištěný (nebo nový) vzduchový filtr do krytu vzduchového filtru a zasuňte plastovou mřížku
6. Opětovně namontujte filtr a ujistěte se, že je na místě.

Tělo svíčky

Doporučené zapalovací svíčky: BPR6ES (NGK), W20EPR-U (Densor) nebo podobné.



Výměna oleje:

1. Zapněte motor a nechte jej zahřát, poté vypněte motor.
2. Vložte misku pod vypouštěcí zátku oleje.
3. Odstraňte vypouštěcí zátku oleje, uzávěr a podložku.
4. Nechte olej úplně vytéct, poté znovu vložte podložku a zátku.
5. Naplňte nádrž asi 0,6l oleje.

Instrukce pro palivo

POZNÁMKA: Zkontrolujte hladinu oleje, když je motor vypnutý a uložen na rovném povrchu .

Nalévání paliva:

1. Před prvním použitím generátoru je nezbytné naplnit palivovou nádrž s přibližně 2 litry bezolovnatého benzínu s oktanovým obsahem 86 nebo vyšším.
2. Odstraňte uzávěr palivové nádrže a naplňte nádrž bezolovnatým benzinem. Potom znovu vložte uzávěr. V případě potřeby doplňte palivovou nádrž.

Vyprázdnění palivové nádrže a karburátoru:

1. Pod karburátor umístěte vhodnou nádrž.
2. Odšroubujte vypouštěcí šroub a misku otočte na palivový ventil směrem do polohy "ON".
3. Po vypuštění znovu nainstalujte vypouštěcí šroub a kalový uzávěr.

ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST

- Zařízení musí být správně položeno na zemi, nainstalováno a uzemněno v souladu se všemi pravidly a doporučeními. Nikdy neodstraňujte uzemňovací kolík ani jej nijak neupravujte. Nikdy nepoužívejte adaptéry. Pokud máte pochybnosti, zda je zařízení správně uzemněno, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře. V případě poruchy nebo selhání nástroje uzemnění poskytuje dráhu s nízkým odporem, který odvádí elektrické napětí od uživatele.
- Dvojitá izolace eliminuje potřebu uzemněného napájecího kabelu a uzemněné elektrické instalace.
- Zabraňte kontaktu s vodivými povrchy, jako jsou trubky, chladiče nebo chladičí prvky. Pokud je tělo vodivé, existuje zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nedovolte, aby byly nástroje vystaveny dešti nebo vlhkosti. Voda přiváděná do generátoru způsobuje zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte napájecí kabely k jiným účelům. Za napájecí kabel nikdy netahejte ani nevytahujte zástrčku ze zásuvky za kabel. Napájecí šňůry uchovávejte mimo dosah tepla, oleje, ostrých hran nebo pohyblivých částí. Poškozené napájecí kabely okamžitě vyměňte. Poškozené napájecí kabely způsobují zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem.
- Při používání elektrického nářadí venku používejte prodlužovací kabel určený pro venkovní použití. Tyto prodlužovací kabely jsou určeny pro použití v polních podmínkách, což omezuje riziko úrazu elektrickým proudem.

OSOBNÍ BEZPEČNOST

- Během činnosti generátoru buďte opatrní a používejte zdravý rozum. Nepoužívejte generátor, když jste unavení nebo pod vlivem léků, alkoholu nebo jiných látek. Moment nepozornosti při provozu generátoru může vést k vážnému zranění.
- Nasaďte si správné oblečení. Nenoste volné oblečení nebo šperky. Udržujte vlasy, oblečení a rukavice v dostatečné vzdálenosti od pohyblivých částí.
- Vyhnete se náhodnému spuštění. Když je stroj nečinný, zkontrolujte, zda je vypínač v poloze "OFF" a odpojte kabel zapalování.
- Nenaklánějte se nadměrně k zařízení.
- Používejte bezpečnostní vybavení. Vždy používejte ochranné brýle. Za určitých podmínek je nutno použít ochrannou masku proti prachu, protiskluzovou obuv, ochrannou přilbu nebo ochranné chrániče sluchu.
- Generátor nikdy neprovozujte v uzavřené garáži nebo jiném uzavřeném prostoru, který nemá utěsněné odvětrávací potrubí. Oxid uhelnatý, bezbarvý, jedovatý plyn bez zápachu se může hromadit, což může způsobit vážné zranění nebo smrt.

POUŽITÍ A MANIPULACE S GENERÁTOREM

- Nepřetěžujte generátor. Použijte generátor vhodný pro vaši aplikaci. Vhodné generátory budou provádět plánovanou práci lépe a bezpečněji v čase určeném pro tento účel.
- Nepoužívejte generátor, pokud se vypínač napájení nespustí nebo nezastaví. Každý generátor, který nereaguje na příkazy spínače napájení, je nebezpečný a je třeba jej vyměnit.
- Před nastavováním, výměnou příslušenství nebo uložením generátoru se ujistěte, že je vypínač v poloze "OFF" a odpojte kabel. Uvedená preventivní opatření omezují riziko náhodného spuštění generátoru.
- Uchovávejte nečinné generátory mimo dosah dětí a jiných nekvalifikovaných osob. Generátory jsou nebezpečné v rukou nekvalifikovaných uživatelů.
- Pečlivě chraňte generátory. Nepoužívejte poškozený generátor. Označte vadný generátor jako "Nepoužívejte", dokud nebude opraven.
- Zkontrolujte pohyblivé části, zda části neobsahují trhliny nebo jiná poškození, která mohou ovlivnit činnost generátoru. Pokud se ukáže, že generátor je vadný, je třeba jej před opětovným použitím odeslat do servisu.
- Používejte pouze příslušenství doporučené výrobcem pro váš model. Příslušenství, které může být vhodné pro jeden generátor, se může stát nebezpečným při montáži do jiného generátoru.

SERVIS

- Servisní činnosti smí provádět pouze kvalifikovaný servisní personál. Servis nebo údržba prováděná nekvalifikovaným personálem může nést riziko poranění.
- Při údržbě generátoru používejte pouze identické náhradní díly. Řiďte se pokyny uvedenými v části "Kontrola, údržba a čištění" v níže uvedených pokynech. Použití nepovolených částí nebo nedodržení pokynů k údržbě může představovat riziko úrazu elektrickým proudem nebo zranění.

POŽADOVANÁ MINIMÁLNÍ Tloušťka KABELU - 220 VOLT					
Ampery (při plném zatížení)	Délka prodlužovacího kabelu				
	0 – 7,5 m	7,5 – 15 m	15 – 30 m	30 – 45 m	45 – 60 m
0 – 5	16	16	16	12	12
5,1–8	16	16	14	10	-
8,1–12	14	14	12	-	-
12,1–15	12	12	10	-	-
15,1 – 20	10	10	10	-	-

6

POKYNY PRO MOTOR

Před startováním motoru

Před uvedením do provozu, generátor vyžaduje přidání oleje do motoru. Pokus o nastartování motoru bez přidání oleje způsobí poškození motoru a zánik záruky.



Motor musí být naplněn kvalitním motorovým olejem, jak je doporučen

SAE 10W-40 nebo 15W-40

Instrukce pro olej

Nalévání motorového oleje:

POZNÁMKA: Zkontrolujte hladinu oleje, když je motor vypnutý a uložen na rovném povrchu .

1. Osušte oblast kolem uzávěru. Odšroubujte a odstraňte uzávěr. Osušte měrku stavu oleje připojenou ke krytu, krátce ji ponořte a zkontrolujte.
2. Pokud olej na měrci naznačuje, že hladina motorového oleje je nízká, olej doplňte po okraj otvoru, pomocí příslušného oleje. Objem oleje motoru je asi 0,6 L.
3. Ujistěte se, že jste kryt dobře utáhli.

9

INSTALACE

• **UPOZORNĚNÍ:** Před připojením nástrojů a přístrojů ke zdroji napájení se ujistěte, že napětí, výkon ve wattech, proud v ampérech (220V / 16 AMP) je vhodný pro napájení všech elektrických obvodů, které mají být napájeny jednotkou nebo více přístrojů a může seskupit. generátoru.

• Pro instalaci systémů nouzového napájení se mohou vyžadovat elektrická a jiná povolení. Před montáží níže si přečtěte elektrické a stavební normy Instalaci musí provést autorizovaný dodavatelé.

• **POZOR:** Generátor váží 16 kg. Při přemísťování na místo instalace použijte vhodné zvedací zařízení. V případě potřeby připojte zvedací kabely k rámu generátoru.

UMÍSTĚNÍ

1. Doporučuje se umístit a nainstalovat generátor v chráněném venkovním prostoru, kde je k dispozici velké množství chladicího vzduchu.
2. Nainstalujte generátor tak, aby vstupy a výstupy vzduchu nebyly zablokovány vegetací, stromy nebo sněhovými závěsy. Umístění generátoru na místo, které je vystaveno větru nebo vytváření sněžných překážek, může vyžadovat vytvoření ochranné bariéry. Vstup vzduchu za normálních podmínek by měl být nasměrován v dominantním směru větru.
3. Generátor nainstalujte na betonový podklad nebo jiné místo, kde nedosahuje voda.
4. Umístění generátoru by mělo umožnit 1 metrový přístup ze všech stran pro účely údržby.
5. Generátor umístěte do maximální vzdálenosti od nástrojů a elektrického přístroje, aby se snížila délka prodlužovacích kabelů.
6. Je-li generátor umístěn uvnitř nebo v místnosti, která je k tomu určena, musí být výfukové plyny motoru větrány a odváděny venku pomocí odborně instalované, utěsněné, tepelně odolné, ohebné a kovové trubky.

ZEMĚNÍ GENERÁTORA

1. **POZNÁMKA:** Doporučuje se, aby následující postup provedl kvalifikovaný a licencovaný elektrikář. (Generátory bez trvalé instalace nemusí být nutně uzemněny, viz místní normy a předpisy).
2. Připojte uzemňovací kabel # 6 AWG (není součástí dodávky) mezi uzemňovací bod umístěný na předním panelu a uzemňovací tyč (není součástí dodávky), která by měla být zatlačena do země do hloubky nejméně 60 cm. Uzemňovací tyč musí být z mezu nebo mosazi (elektrody) vhodné pro umístění v zemi, která bude schopna správně uzemnit generátor.

POZNÁMKA: Místní normy nebo předpisy se mohou lišit. Vždy se seznamte s místními normami a proveďte instalaci v souladu s platnými zákony.



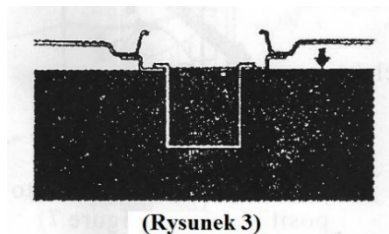
Elektrické výrobky se nesmí likvidovat spolu s domovním odpadem. Měly by být uskladněny v určených recyklačních střediscích. obraťte se na místní úřady, kde najdete informace o skladování elektrických zařízení.



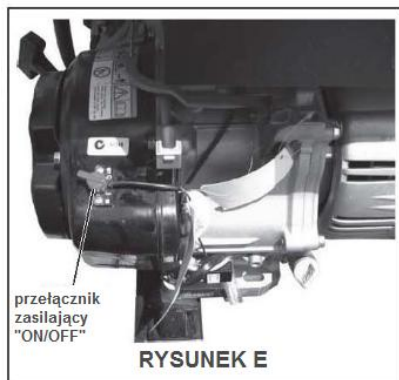
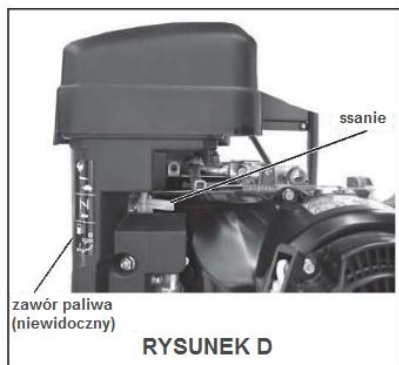
Z ohřátý výfukový systém může způsobit těžké popáleniny. Vyhněte se kontaktu s výfukem, pokud motor právě běží.

MANUÁL MOTORU

- Objem palivové nádrže je 15 litrů,
- Palivovou nádrž nenaplňujte nad horní čáru palivového filtru (Obrázek 3).



(Rysunek 3)



Zapnutí generátoru:

1. Otočte palivový ventil do vertikální polohy "OPEN" (viz obrázek D).
 2. Přesuňte páčku do nejnižší polohy do polohy "START" (viz obrázek D).
 3. Přepněte vypínač motoru do polohy "ON" (viz obrázek E).
 4. Uchopte držák startéru motoru a silně jej zatáhněte, aby se motor zapnul. POZNÁMKA: Tuto akci bude třeba zopakovat několikrát.
1. Nechte motor běžet několik sekund, poté posuňte páčku doleva do polohy "RUN" (viz obrázek D).

Napájení nářadí a nástrojů:

1. Před zapojením elektrického nářadí nebo přístroje se ujistěte, že napětí, výkon ve wattech a proud v ampérech (220V.16AMP) umožňuje použít generátor pro napájení daného zařízení. Překročí-li výkon nářadí kapacitu generátoru, může být nutné odpojit jeden nebo více nástrojů nebo přístrojů a připojit je k jinému generátoru.
2. Po spuštění generátoru připojte do 220 V zásuvky, elektrické nářadí se dvěma fázemi 220 voltů.
3. UPOZORNĚNÍ: Generátor má 3 přepínací spínače typu AC, aby chránil obvod střídavého proudu v případě přetížení. V případě přetížení jeden nebo oba jističe přeruší okruh (odpojení napájení od připojených nástrojů a/nebo přístrojů). V tomto případě si přečtěte sekci # 1 níže. Potom vynulujte obvodovou instalaci vypnutím vypínače (obvodů). Restartujte generátor a pokračujte v napájení zbývajících nástrojů a zařízení.

4. Po ukončení práce s generátorem přepněte vypínač napájení motoru do polohy "OFF", čímž vypnete generátor.
5. Po úplném vychladnutí motoru a generátoru odpojte svíčku generátoru a uložte jej na bezpečné, čisté, suché místo.

ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

1. POZNÁMKA: Postupy preventivní údržby a jejich frekvence se budou měnit v závislosti na použitém potenciálu generátoru.
2. UPOZORNĚNÍ: Vždy zkontrolujte, zda je vypínač v poloze "OFF". Odpojte kabel zapalování od motoru. Před kontrolou, údržbou nebo čištěním nechte motor a generátor zcela vychladnout.
3. Před každým použitím zkontrolujte obecný stav generátoru. Zkontrolujte, zda jsou šrouby řádně utaženy, zda nejsou pohyblivé části popraskané, rozbité, poškozené elektrické vedení, a všechny ostatní věci, které mohou mít vliv na bezpečný provoz generátoru. V případě neobvyklého hluku nebo vibrací, pokračujte v odstraňování tohoto problému před pokračováním v dalším používání. Nepoužívejte poškozená zařízení.
4. PŘED každým použitím zkontrolujte, zda je hladina motorového oleje dostatečná. Podrobné informace naleznete v pokynech (připojených).
5. DENNĚ: vyčistěte měkkým kartáčem, hadříkem nebo vysavačem a odstraňte všechny zbytky z generátoru. Potom použijte vysoce kvalitní mazivo pro lehké stroje na mazání pohyblivých částí.

Vážený zákazníku, v případě problému, pokud nenajdete jeho řešení v uživatelské příručce, před provedením kroků na stížnost se obraťte na naši společnost na telefonním čísle

PL +48 585 609 023 CS +421 911 545 645

nebo e-mailem

PL fhdawika@poczta.fm

CZ mail@skrebriky.eu

Překlad návodu k použití do českého jazyka zabezpečila společnost Daffi Group sro